

Abteilung/FB	Datum	Status
Abt. 1/FB 10	27.07.2004	öffentlich

Az:

Beratungsfolge:

Sitzungsdatum:

Ausschuss für Sport, Kultur und Tourismus	26.08.2004	zur Empfehlung
Verwaltungsausschuss	31.08.2004	zur Empfehlung
Rat	02.09.2004	zum Beschluss

Vereinbarung einer Partnerschaft mit der Stadt Pieszyce/Peterswaldau

Abstimmungsergebnis Ja Nein Enthaltung

Beschlussvorschlag:

Mit der Stadt Pieszyce/Peterswaldau (Polen) wird eine offizielle Gemeindepartnerschaft geschlossen.

Begründung:

Seit 2002 bestehen freundschaftliche Verbindungen zwischen der Stadt Pieszyce/Peterswaldau (Polen) und der Gemeinde Schortens. Bislang hat es insgesamt vier Begegnungen (zwei in jeder Kommune) gegeben. Bei diesen Begegnungen wurde festgestellt, dass es gleiche Interessen gibt und beiden Kommunen an einer offiziellen Verbindung gelegen ist. Diese beziehen sich nicht zuletzt auch auf den geschichtlichen Hintergrund.

Schwerpunkt soll nach Meinung beider Seiten die Volksverständigung sein, wobei vorrangig der Jugendaustausch gefördert werden soll. Darüber hinaus sollen aber auch freundschaftliche Verbindungen zwischen Vereinen/Institutionen und ggf. auch des Gewerbes geknüpft und weiterentwickelt werden.

Es wird daher vorgeschlagen, eine offizielle Partnerschaft mit der Stadt Pieszyce/Peterswaldau zu gründen. Die Vertragsunterzeichnung soll am 10. Oktober 2004 in Pieszyce/Peterswaldau stattfinden.

SachbearbeiterIn/FachbereichsleiterIn:		Abteilungsleiter:	Gemeindedirektor:
Haushaltsstelle: 0002.5710 0002.7180	<input type="checkbox"/> Mittel stehen zur Verfügung <input type="checkbox"/> Mittel stehen in Höhe von € <u>5.500,00</u> zur Verfügung <input type="checkbox"/> Mittel stehen nicht zur Verfügung		UVP <input type="checkbox"/> keine Bedenken <input type="checkbox"/> Bedenken <input type="checkbox"/> entfällt
bisherige SV: ./.			